



Anno 2014

Università degli Studi di MILANO >> Sua-Rd di Struttura: "Lingue e letterature straniere"

Parte III: Terza missione



QUADRO I.0

I.0 Obiettivi e linee strategiche relative alle attività di Terza Missione

Il Dipartimento di Lingue e letterature straniere, in linea con le prospettive dell'Università degli Studi di Milano intende continuare a promuovere, soprattutto mediante azioni concrete, accanto alla propria identità di istituzione pubblica, sede di attività di ricerca e di formazione, l'importanza e la necessità della promozione della cultura, dell'educazione e della formazione anche per mettere a disposizione della comunità conoscenze e competenze di interesse scientifico, culturale e sociale.

In tal senso, pur mantenendo la centralità dell'attività di ricerca, il Dipartimento di Lingue e letterature straniere ha potenziato nel tempo il proprio orientamento sul fronte del trasferimento e della condivisione di conoscenze e di saperi nel contesto socio-culturale, in prima battuta.

Il Dipartimento di Lingue e letterature straniere promuove, di conseguenza, numerose attività di terza missione relative ai campi di competenza della ricerca che svolge al suo interno: narrativa, poesia, teatro, cultura, lingua e linguistica di Paesi riconducibili alle aree di anglistica, francesistica, germanistica, iberistica, scandinavistica, slavistica.

Per tale motivo, il Dipartimento di Lingue e letterature straniere ha da tempo dato grande importanza ai rapporti col territorio, sia per quanto riguarda gli enti territoriali veri e propri (Regione, Comuni, Province), sia per quanto riguarda i rapporti con gli altri attori attivi nel settore della ricerca che è di sua diretta competenza. L'esperienza di collaborazione con Bookcity 2014 (dopo la collaborazione del 2013), da un lato, delle centinaia di attività culturali congiunte in collaborazione con le Ambasciate, i Consolati, le Delegazioni e/o i rispettivi Centri di diffusione linguistica e culturale presenti a Milano o in altre aree dell'Italia settentrionale ne sono indiscutibile esemplificazione. Le diverse Sezioni linguistiche del Dipartimento, quindi, collaborano regolarmente con interlocutori di alto livello anche per formulare strategie di cooperazione, come gli Enti culturali stranieri presenti a Milano e/o nella regione Lombardia: Institut Français, British Council, Goethe Institut, Instituto Cervantes, Instituto Camoes, ma anche la Biblioteca Centrale Sormani di Milano, per iniziative di divulgazione scientifica e culturale di alto livello.

Il tutto conferma ancora una volta un impegno concreto ed intenso in attività a carattere culturale e di valorizzazione della cultura e del sapere nel campo della cultura europea ed internazionale.

Ogni singolo componente o ogni area linguistica del Dipartimento ha, poi, al suo attivo decine di attività di terza missione come presentazione di volumi, di traduzioni, incontri con autori presso librerie, biblioteche di zona o di altri Comuni, così come di centri culturali, partecipazione a giornate di diffusione delle culture altre presso la cittadinanza e relative alle aree culturali nelle quali si muove il Dipartimento, partecipazione ad eventi teatrali o cinematografici, conferenze o incontri tesi a mettere in contatto grande pubblico e saperi scientifici del campo letterario e linguistico nel senso più ampio del termine, impossibili da riportare in modo esauriente nella scheda.

Da un punto di vista di attività trasversali e di coinvolgimento di tutto il Dipartimento, il Dipartimento di Lingue ha preso parte sempre con maggiore intensità ad eventi che coinvolgono tutta la città quali la già ricordata edizione 2014 (13-15 novembre) della manifestazione di Bookcity. A tale proposito, il Dipartimento ha aumentato sensibilmente la sua partecipazione a Bookcity rispetto al 2013, nonché a manifestazioni di natura simile.

Per quel che è riconducibile ad attività di formazione continua, il Dipartimento ha collaborato con l'Ateneo per l'organizzazione dei corsi TFA e PAS (Lingua francese, inglese, tedesca, spagnola), con un impegno orario dei docenti e dei ricercatori di peso estremamente significativo.

A livello individuale o di area linguistica, si prevede di continuare ed intensificare le attività sopra ricordate, collaborando maggiormente con istituzioni cittadine come la Biblioteca Centrale "Sormani", il Teatro Strehler, il Piccolo Teatro di Milano, il Teatro Out Off ed altre realtà teatrali e culturali milanesi e/o lombarde.

In particolare, le attività che il Dipartimento di Lingue e letterature straniere che coincideranno con EXPO 2015 e con la sua tematica portante sono estremamente numerose e variegata. È stato già organizzato un Aperitivo per EXPO: Expo-Shakespeare. Food for the city (maggio 2014, nella piazza S. Alessandro di Milano), un ciclo di incontri intitolato Indovina chi viene a cena. Il racconto del mondo a tavola, 16 incontri sul rapporto cibo e letteratura, con altrettanti docenti del Dipartimento, previsto dal 5 maggio 2015 al 27 ottobre 2015, organizzato in collaborazione con la Biblioteca Centrale Sormani di Milano. Sempre in collaborazione con la Biblioteca Sormani, sarà organizzata la mostra Grand Tour in Italy. Scrittori stranieri alla scoperta del Buon Paese, da inaugurarsi all'inizio di giugno 2015.

Il monitoraggio e la raccolta delle informazioni sulle attività di terza missione, tutte volte, per la natura stessa e la vocazione del dipartimento, al trasferimento della conoscenza e alla produzione di beni di natura sociale, educativa e culturale, è stato svolto, in passato, in maniera pratica ma poco sistematica. Dal 2013, il Dipartimento ha, infatti, iniziato a monitorare in modo sistematico le attività di terza missione, istituendo un polo interno al Dipartimento con lo specifico compito di registrare sistematicamente tali attività. La situazione dovrebbe ulteriormente migliorare con l'adozione da parte dell'ateneo di adeguati strumenti per la registrazione e la gestione delle informazioni sulla terza missione. In prospettiva futura, per il necessario miglioramento della trasmissione dei saperi e delle competenze alla cittadinanza, il Dipartimento si allineerà alle scelte messe in atto dall'Ateneo, come la riorganizzazione del sistema del Trasferimento delle Conoscenze in Ateneo.

Quadro I.1 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE

▶ QUADRO I.1.a	I.1.a Brevetti
----------------	----------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo

▶ QUADRO I.1.b	I.1.b Privative vegetali
----------------	--------------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati Ateneo

Quadro I.2 - SPIN-OFF

▶ QUADRO I.2	I.2 Imprese spin-off
--------------	----------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo

Quadro I.3 - ATTIVITÀ CONTO TERZI

▶ QUADRO I.3	I.3 Entrate conto terzi
--------------	-------------------------

Struttura	Attività commerciale (1310)	Entrate finalizzate da attività convenzionate	Trasferimenti correnti da altri soggetti	Trasferimenti per investimenti da altri soggetti
Lingue e letterature straniere	0,00	0,00	1.500,00	0,00

Quadro I.4 - PUBLIC ENGAGEMENT

▶ QUADRO I.4	I.4 Monitoraggio delle attività di PE
--------------	---------------------------------------

Dipartimento/Facoltà: conduce un monitoraggio delle attività di Public Engagement?	N.Schede Iniziative
Si	0

Quadro I.5 - PATRIMONIO CULTURALE

▶ QUADRO I.5.a	I.5.a Scavi archeologici
----------------	--------------------------

Nessuna scheda inserita

▶ QUADRO I.5.b	I.5.b Poli museali
----------------	--------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo

▶ QUADRO I.5.c	I.5.c Immobili storici
----------------	------------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati Ateneo

Quadro I.6 - TUTELA DELLA SALUTE

▶ QUADRO I.6.a	I.6.a Trial clinici
----------------	---------------------

Nessuna scheda inserita

▶ QUADRO I.6.b	I.6.b Centri di Ricerca Clinica e Bio-Banche
----------------	--

Nessuna scheda inserita

▶ QUADRO I.6.c	I.6.c Attività di educazione continua in Medicina
----------------	---

Nessuna scheda inserita

Quadro I.7 - FORMAZIONE CONTINUA

▶ QUADRO I.7.a	I.7.a Attività di formazione continua
----------------	---------------------------------------

Nessuna scheda inserita

▶ QUADRO I.7.b	I.7.b Curricula co-progettati
----------------	-------------------------------

Nessuna scheda inserita

Quadro I.8 - STRUTTURE DI INTERMEDIAZIONE

▶ QUADRO I.8.a	I.8.a Uffici di Trasferimento Tecnologico
----------------	---

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati Ateneo

▶ QUADRO I.8.b	I.8.b Uffici di Placement
----------------	---------------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati Ateneo

▶ QUADRO I.8.c	I.8.c Incubatori
----------------	------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo

▶ QUADRO I.8.d	I.8.d Consorzi e associazioni per la Terza Missione
----------------	---

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo

▶ QUADRO I.8.e	I.8.e Parchi Scientifici
----------------	--------------------------

Quadro abilitato in compilazione per il livello di aggregazione dati dell'Ateneo